



# SuperGliss® non-stick

Bipolare Pinzetten

# SuperGliss® non-stick

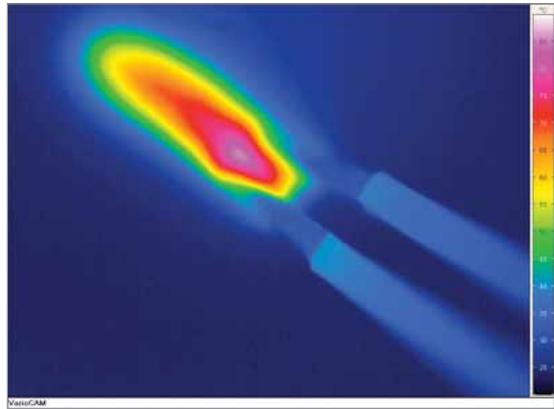
Bipolar Forceps



**SUPER**  
NON STICK **GLISS**®

**ELP**

PRECISION  
ELECTROSURGERY



SuperGliss® non-stick Pinzettenspitzen bleiben kühl.  
SuperGliss® non-stick tips remain cool.

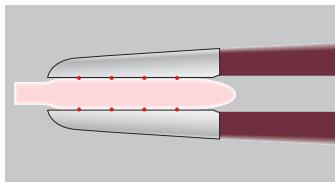
Das speziell für SuperGliss® non-stick Pinzetten entwickelte Material verhindert eine zu starke Erhitzung der Spitzen während der Koagulation. Labortests bestätigen die einmaligen Anti-Klebe-Eigenschaften, die über die Lebensdauer des Instrumentes erhalten bleiben.

The material specially developed for SuperGliss® non-stick forceps prevents overheating of the tips during coagulation. Laboratory tests confirm the outstanding non-stick properties that last throughout the lifetime of the instrument.

## Super Gliss® non-stick Vorteile gegenüber Standardpinzetten

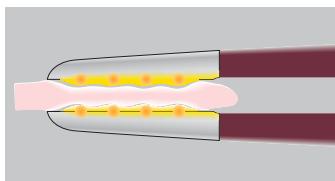
### Super Gliss® non-stick Advantages compared to standard forceps

#### SuperGliss®



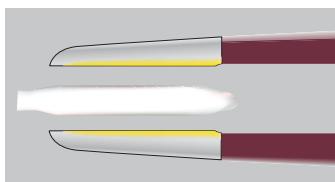
Beim Koagulieren entstehen „Hot Spots“.

“Hot Spots” occur during coagulation.



Durch den Hitzetransfer lösen sich die „Hot Spots“ auf.

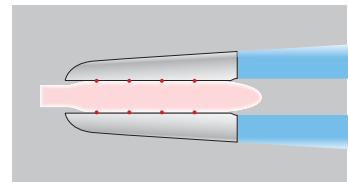
“Hot Spots” disappear through heat transfer.



Die Pinzette löst sich ohne Verklebungen am Gewebe.

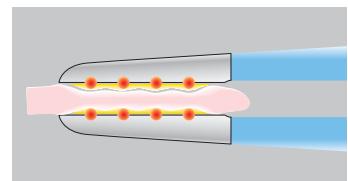
The forceps can be removed without tissue adhering to it.

#### Standard



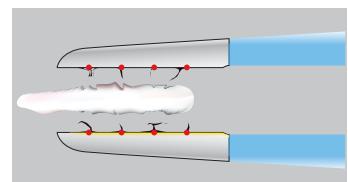
Beim Koagulieren entstehen „Hot Spots“.

“Hot Spots” occur during coagulation.



An den „Hot Spots“ wird eine kritische Temperatur überschritten.

At the “Hot Spots” a critical temperature is exceeded.



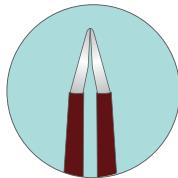
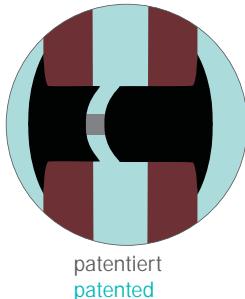
Verkohltes Gewebe wird mit der Pinzette abgerissen.

Carbonized tissue is torn away with the forceps.

## Super Gliss® non-stick Features

## Super Gliss® non-stick Features

Leichtes und angenehmes Präparieren dank unserer neuen, **patentierten** Guide-Stop™-Parallelführung. Das Instrument erhält eine Vorspannung, die das Präparieren erleichtert. Dank Guide-Stop™ werden die Spitzen präzise zusammengeführt.

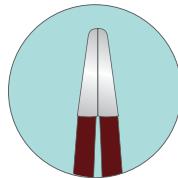


Die neuen Extra Low Profile (ELP) Spitzen sind kürzer und filigraner. Sie sind perfekt angepasst an die Herausforderungen feiner mikrochirurgischer Eingriffe.

The new Extra Low Profile (ELP) tips are shorter and more delicate. Their design is ideal to meet the challenges of fine, microsurgical interventions.

Die Micro-Tip-Geometrie lässt die Isolation aus dem Blickfeld verschwinden und ermöglicht die Sicht durch die Spitzen.

**The MicroTip geometry makes the insulation disappear from the surgeon's sight and opens up the view through the tips.**



Die klassische Plateau-Spitzenform verleiht Instrumenten eine gute Griffigkeit und ermöglicht Präparation, Fassen und Koagulieren größerer Strukturen oder Gefäße.

**The classic plateau shape gives instruments a strong grip, and allows dissection, grasping and coagulation of larger structures and vessels.**



SuperGrip – Zielsicheres Fassen durch besseren „Grip“ dank neuer Spitzen mit Micro-Struktur und klar definierten Kanten.

**SuperGrip – Pinpoint grasping and a better grip thanks to new micro-structured tips with clearly defined edges.**



Äußerst präzises Arbeiten ohne Unterbrechungen – Gewebeanhaftung an der Spitze wird dauerhaft eliminiert dank SuperGliss® non-stick.

**Most precise operations without interruption: SuperGliss® non-stick eliminates tissue sticking to the tips for good.**



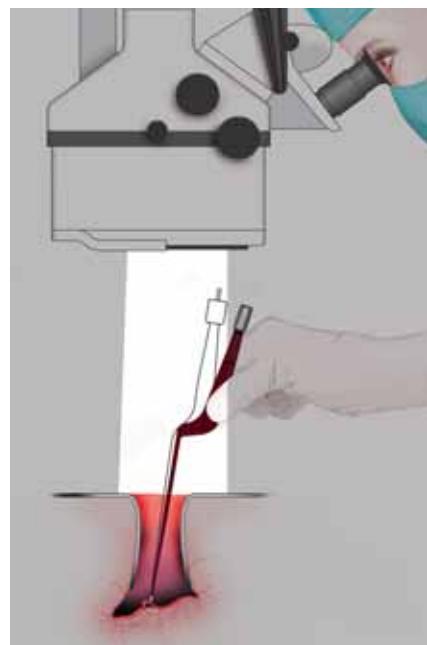
Die Kosten im Griff – mehrfache Verwendbarkeit, das Instrument ist komplett autoklavierbar.

**Keeping the costs at bay: No disposable components; the entire instrument is autoclavable.**



Arbeiten wie bisher gewohnt – passend für alle gängigen Generatoren dank eines Standard-Anschlusses.

**Continue to work as you are used to: The standard connector fills all commonly known generators.**



Optimale Sicht – ein „Knick“ hält die Hand und das Kabel automatisch aus dem Sichtfeld.

**Best visibility – an additional bayonet angle keeps your hand and the cable automatically out of the field of vision.**

# SuperGliss® non-stick ELP

# SuperGliss® non-stick ELP



ELP

## New & Improved

Kürzere und filigranere Spitzen für verbesserte Präzision.

Tips are shorter and more delicate for **improved** precision.



MicroTip + Standard



Dünnere Pinzettenschenkel für eine verbesserte Sicht.

Tines are thinner and taper longer for **improved** vision.



MicroTip + Standard

### Farbcodierung für Spitzenbreiten Color-coded tip size

EU-Flachstecker  
EU flat connector

US-Stiftstecker  
US flat connector

0,2 mm  
0.2 mm



0,4 mm  
0.4 mm



0,7 mm  
0.7 mm



1,0 mm  
1.0 mm



1,2 mm und größer  
1.2 mm and taller



Super Gliss® non-stick ELP Abbildung

Super Gliss® non-stick ELP To Scale 1



**ELP**  
0,2 mm  
78 04 69 SL  
mit Stiftstecker:  
with pin connector:  
78 04 69 SLS



**ELP**  
0,4 mm  
78 01 69 SL  
mit Stiftstecker:  
with pin connector:  
78 01 69 SLS



**ELP**  
0,7 mm  
78 01 68 SL  
mit Stiftstecker:  
with pin connector:  
78 01 68 SLS

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 17,0 cm (6,75") Total length 17.0 cm (6.75")	Gesamtlänge 16,0 cm (6,25") Total length 16.0 cm (6.25")
Arbeitslänge 5,5 cm (2,25") Working length 5.5 cm (2.25")	Arbeitslänge 5,5 cm (2,25") Working length 5.5 cm (2.25")



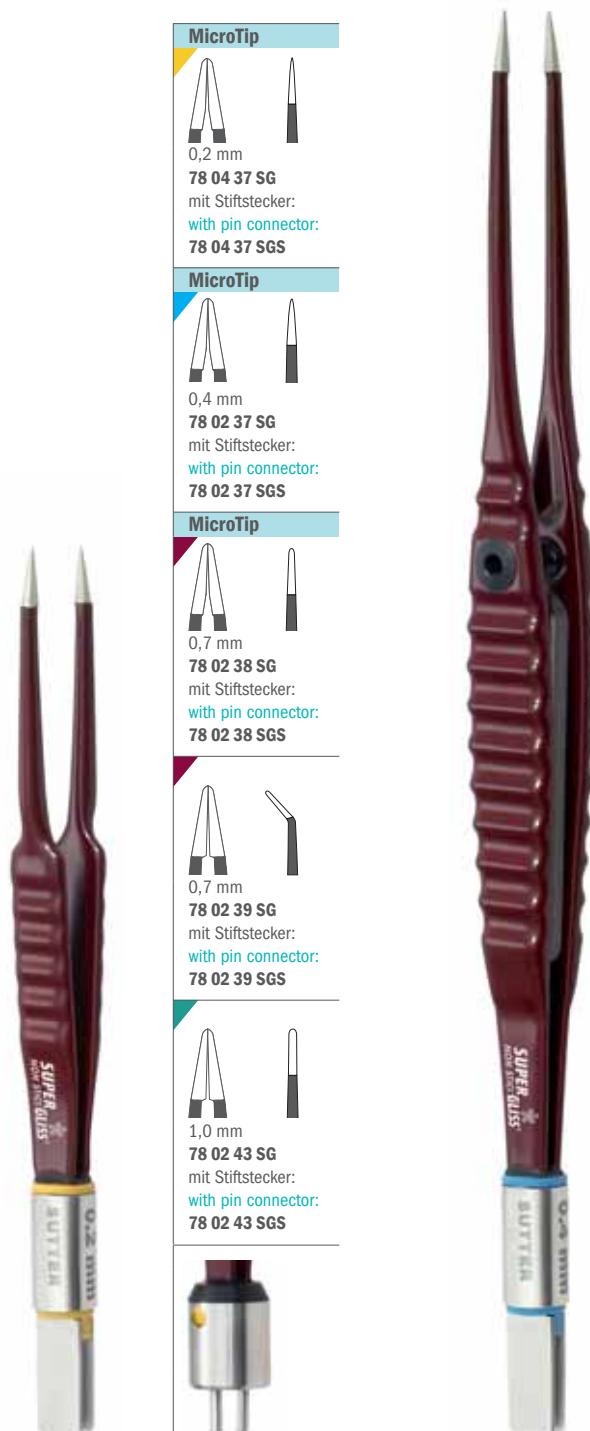
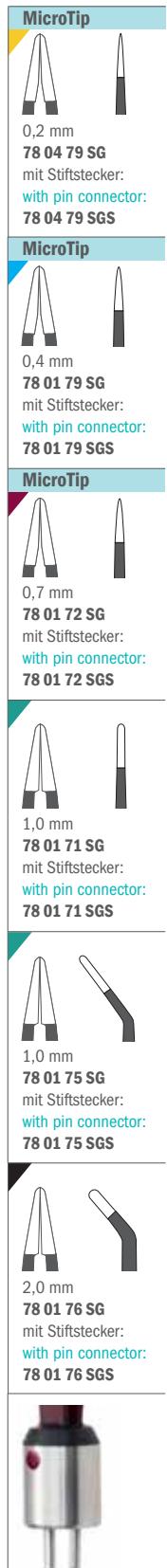
Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 20,0 cm (8,0") <b>Total length 20,0 cm (8,0")</b>	Gesamtlänge 19,0 cm (7,5") <b>Total length 19,0 cm (7,5")</b>
Arbeitslänge 8,5 cm (3,5") <b>Working length 8,5 cm (3,5")</b>	Arbeitslänge 8,5 cm (3,5") <b>Working length 8,5 cm (3,5")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 23,0 cm (9,0") <b>Total length 23,0 cm (9,0")</b>	Gesamtlänge 22,0 cm (8,75") <b>Total length 22,0 cm (8,75")</b>
Arbeitslänge 11,5 cm (4,5") <b>Working length 11.5 cm (4,5")</b>	Arbeitslänge 11,5 cm (4,5") <b>Working length 11.5 cm (4,5")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 25,0 cm (9,75") <b>Total length 25,0 cm (9,75")</b>	Gesamtlänge 24,0 cm (9,5") <b>Total length 24,0 cm (9,5")</b>
Arbeitslänge 13,5 cm (5,25") <b>Working length 13.5 cm (5,25")</b>	Arbeitslänge 13,5 cm (5,25") <b>Working length 13.5 cm (5,25")</b>

# Super Gliss® non-stick Abbildung 1:1

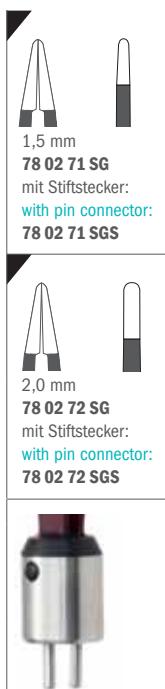
## Super Gliss® non-stick To Scale 1:1



Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge Total length	12,0 cm (4,75") 12,0 cm (4,75")
Arbeitslänge Working length	3,0 cm (1,25") 3,0 cm (1,25")

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge Total length	18,5 cm (7,25") 18,5 cm (7,25")
Arbeitslänge Working length	4,5 cm (1,75") 4,5 cm (1,75")

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge Total length	20,0 cm (8,0") 20,0 cm (8,0")
Arbeitslänge Working length	6,0 cm (2,5") 6,0 cm (2,5")



Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 23,0 cm (9,0") <b>Total length 23,0 cm (9.0")</b>	Gesamtlänge 22,0 cm (8,75") <b>Total length 22,0 cm (8.75")</b>
Arbeitslänge 9,0 cm (3,5") <b>Working length 9.0 cm (3.5")</b>	Arbeitslänge 9,0 cm (3,5") <b>Working length 9.0 cm (3.5")</b>



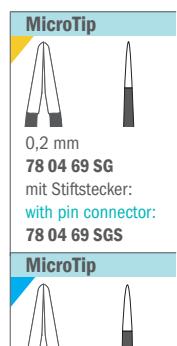
US-Stiftstecker US flat connector
Gesamtlänge 25,0 cm (9,75") <b>Total length 25.0 cm (9.75")</b>
Arbeitslänge 12,0 cm (9,75") <b>Working length 12.0 cm (9.75")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector
Gesamtlänge 26,0 cm (10,5") <b>Total length 26.0 cm (10.5")</b>
Arbeitslänge 12,0 cm (4,75") <b>Working length 12.0 cm (4.75")</b>



US-Stiftstecker US flat connector
Gesamtlänge 27,0 cm (10,5") <b>Total length 27.0 cm (10.5")</b>
Arbeitslänge 14,0 cm (5,5") <b>Working length 14.0 cm (5.5")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector
Gesamtlänge 28,0 cm (11,0") <b>Total length 28.0 cm (11.0")</b>
Arbeitslänge 14,0 cm (5,5") <b>Working length 14.0 cm (5.5")</b>



Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge Total length	18,0 cm (7,0") <b>18,0 cm (7,0")</b>
Arbeitslänge Working length	5,0 cm (2,0") <b>5,0 cm (2,0")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge Total length	15,5 cm (6,0") <b>15,5 cm (6,0")</b>
Arbeitslänge Working length	4,0 cm (1,5") <b>4,0 cm (1,5")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge Total length	17,0 cm (6,75") <b>17,0 cm (6,75")</b>
Arbeitslänge Working length	5,5 cm (2,25") <b>5,5 cm (2,25")</b>



Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 20,0 cm (8,0") <b>Total length 20,0 cm (8,0")</b>	Gesamtlänge 19,0 cm (7,5") <b>Total length 19,0 cm (7,5")</b>
Arbeitslänge 8,5 cm (3,5") <b>Working length 8,5 cm (3,5")</b>	Arbeitslänge 8,5 cm (3,5") <b>Working length 8,5 cm (3,5")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 20,0 cm (8,0") <b>Total length 20,0 cm (8,0")</b>	Gesamtlänge 19,0 cm (7,5") <b>Total length 19,0 cm (7,5")</b>
Arbeitslänge 8,5 cm (3,5") <b>Working length 8,5 cm (3,5")</b>	Arbeitslänge 8,5 cm (3,5") <b>Working length 8,5 cm (3,5")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 23,0 cm (9,0") <b>Total length 23,0 cm (9,0")</b>	Gesamtlänge 22,0 cm (8,75") <b>Total length 22,0 cm (8,75")</b>
Arbeitslänge 11,5 cm (4,5") <b>Working length 11,5 cm (4,5")</b>	Arbeitslänge 11,5 cm (4,5") <b>Working length 11,5 cm (4,5")</b>



Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 23,0 cm (9,0") <b>Total length 23,0 cm (9.0")</b>	Gesamtlänge 22,0 cm (8,75") <b>Total length 22,0 cm (8.75")</b>
Arbeitslänge 11,5 cm (4,5") <b>Working length 11,5 cm (4.5")</b>	Arbeitslänge 11,5 cm (4,5") <b>Working length 11,5 cm (4.5")</b>

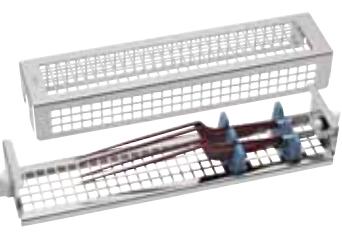
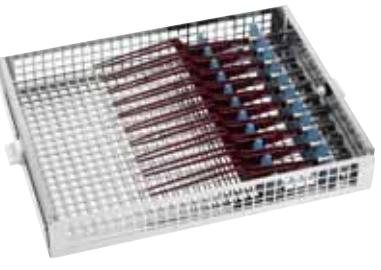
Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 25,0 cm (9,75") <b>Total length 25,0 cm (9.75")</b>	Gesamtlänge 24,0 cm (9,5") <b>Total length 24,0 cm (9.5")</b>
Arbeitslänge 13,5 cm (5,25") <b>Working length 13.5 cm (5.25")</b>	Arbeitslänge 13,5 cm (5,25") <b>Working length 13.5 cm (5.25")</b>

Europ. Flachstecker Europ. flat connector	US-Stiftstecker US pin connector
Gesamtlänge 25,0 cm (9,75") <b>Total length 25,0 cm (9.75")</b>	Gesamtlänge 24,0 cm (9,5") <b>Total length 24,0 cm (9.5")</b>
Arbeitslänge 13,5 cm (5,25") <b>Working length 13.5 cm (5.25")</b>	Arbeitslänge 13,5 cm (5,25") <b>Working length 13.5 cm (5.25")</b>

Super Gliss® non-stick Zubehör

## Super Gliss® non-stick Accessories

Generatorenstecker Generator connector	Länge Length	Sicherheitsstecker / Europ. Flachstecker Safety connector / Europ. flat connector	Gewinkelter Stecker / Europ. Flachstecker Angled connector / Europ. flat connector	Sicherheitsstecker / US-Stiftstecker Safety connector / US pin connector
	3,0 m	<b>37 01 54 L</b>	<b>37 01 54 G</b>	<b>37 01 54 S</b>
	4,5 m	<b>37 01 38 L</b>	<b>37 01 38 G</b>	<b>37 01 38 S</b>
	4,5 m	<b>37 01 30 L</b>	<b>37 01 30 G</b>	<b>37 01 30 S</b>
	4,5 m	<b>37 01 35 L</b>	<b>37 01 35 G</b>	<b>37 01 35 S</b>
	4,5 m	<b>37 01 50 L</b>	<b>37 01 50 G</b>	<b>37 01 50 S</b>
	4,5 m	<b>37 01 53 L</b>	<b>37 01 53 G</b>	<b>37 01 53 S</b>
	3,0 m	<b>37 01 40 L</b>	---	<b>37 01 40 S</b>

Instrumententray (2) ohne Inhalt Instrument tray (2) without instruments	Instrumententray (10) ohne Inhalt Instrument tray (10) without instruments
	
<b>70 17 24</b> Für Pinzetten mit EU-Flachstecker For forceps with EU flat connector	<b>70 17 66</b> Für Pinzetten mit EU-Flachstecker For forceps with EU flat connector
<b>70 17 25</b> Für Pinzetten mit US-Stiftstecker For forceps with US pin connector	<b>70 17 67</b> Für Pinzetten mit US-Stiftstecker For forceps with US pin connector



**SUTTER MEDIZINTECHNIK GMBH**

TULLASTRASSE 87 · 79108 FREIBURG/GERMANY · TEL. +49(0)761-51551-0 · FAX +49(0)761-51551-30  
WWW.SUTTER-MED.COM · WWW.SUTTER-MED.DE · E-MAIL: INFO@SUTTER-MED.DE

CE 0297